SSS | БФ «СТАБІЛІЗЕЙШЕН СУППОРТ СЕРВІСЕЗ»
БЛАГОДІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ «БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД «СТАБІЛІЗЕЙШЕН СУППОРТ СЕРВІСЕЗ»
CHARITABLE ORGANIZATION «CHARITY FOUNDATION «STABILIZATION SUPPORT SERVICES»
вул. Володимирська, будинок 49 А, секція 2, офіс 156, місто Київ, 01001
49-A Volodymyrska St., Section 2, Room 156, Kyiv, 01001
ЄДРПОУ / EDRPOU 40567253
info@sss-ua.org
+38 050 449 46 04

ДЕКЛАРАЦІЯ
про відсутність конфлікту інтересів (для постачальників товарів, виконавців робіт, надавачів послуг та інших підрядників тощо)

DECLARATION
of absence of conflict of interest (for goods suppliers, works contractors, service providers, and other contractors, etc.)

Повне найменування юридичної особи / ПІБ ФОП / фізичної особи/ Full name of legal entity / full name of sole proprietor / individual:

Код ЄДРПОУ / РНОКПП /EDRPOU code / RNOKPP:

Місцезнаходження / адреса / Registered address / location:

Прізвище, ім’я, по батькові керівника (для юридичних осіб) / Last name, first name, patronymic of the director (for legal entities):

Посада керівника:
Director's position:

Документ, на підставі якого діє керівник:
Document authorizing the director to act:

Контактна особа, e-mail, телефон:
Contact person, e-mail, phone:

Предмет договору / тендеру / закупівлі:
Subject of contract / tender / procurement:

У зв’язку з участю у закупівельній процедурі або виконанням договору з БЛАГОДІЙНОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ “БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД “СТАБІЛІЗЕЙШЕН СУППОРТ СЕРВІСЕЗ” (далі - Фонд) цим декларуємо/декларую, що:

In connection with participation in a procurement procedure or performance of a contract with the CHARITABLE ORGANIZATION "CHARITY FOUNDATION "STABILIZATION SUPPORT SERVICES" (hereinafter referred to as the Foundation), we/I hereby declare that:

1) ознайомлені/ознайомлений(а) з Політикою визначення та запобігання конфлікту інтересів Фонду та підтримуємо/підтримую її принципи;
2) на дату подання цієї декларації у нас/мене відсутній реальний або потенційний конфлікт інтересів з Фондом, його працівниками, волонтерами, членами органів управління та засновниками;
3) жоден з власників (бенефіціарних власників, учасників, акціонерів), керівників, посадових осіб, працівників контрагента не є одночасно працівником, волонтером, членом органу управління, засновником Фонду або близькою

1) we/I have read the Foundation's Policy for Identifying and Preventing Conflicts of Interest and support/s its principles;
2) as of the date of submission of this declaration, we/I have no actual or potential conflict of interest with the Foundation, its employees, volunteers, members of management bodies, or founders;
3) none of the owners (beneficial owners, participants, shareholders), directors, officers, or employees of the counterparty is simultaneously an employee, volunteer, member of a management body, or founder of the Foundation, or a close person/relative of such persons,

вул. Володимирська, будинок 49 А, секція 2, офіс 156, місто Київ, 01001
49-A Volodymyrska St., Section 2, Room 156, Kyiv, 01001
ЄДРПОУ / EDRPOU 40567253
info@sss-ua.org
+38 050 449 46 04

особою/родичем таких осіб, за винятком випадків, зазначених у розділі “Виключення” нижче;
4) між мною/нами та Фондом і його уповноваженими представниками відсутні домовленості, які можуть призвести до неправомірної переваги в процесі закупівлі, укладення або виконання договору;
5) ми/я не пропонував і не надавав подарунків, винагород, грошових коштів, послуг або інших неправомірних благ працівникам, волонтерам або членам органів управління Фонду з метою впливу на їхні рішення;
6) інформація та документи, надані Фонду у складі тендерної/комерційної пропозиції та для укладення договору, є достовірними та повними;
7) у разі виникнення обставин, що можуть свідчити про конфлікт інтересів протягом строку дії договірних відносин, ми/я зобов’язуємось невідкладно письмово повідомити про це Фонд та подати оновлену декларацію.

except as specified in the "Exceptions" section below;

4) there are no arrangements between the me/us and the Foundation or its authorized representatives that could result in an unfair advantage in the procurement process or in the conclusion or performance of a contract;
5) We/I have not offered or provided gifts, remuneration, monetary funds, services, or other improper benefits to employees, volunteers, or members of the Foundation's management bodies for the purpose of influencing their decisions;
the information and documents provided to the Foundation as part of the tender/commercial proposal and for the conclusion of the contract are accurate and complete;
should any circumstances arise that may indicate a conflict of interest during the term of the contractual relationship, we/I undertake to immediately notify the Foundation in writing and submit an updated declaration.

Виключення / обставини, які мають бути розкриті (вказати “відсутні” або описати обставини: ПІБ/найменування пов’язаних осіб, період, інші суттєві обставини):

Exceptions / circumstances to be disclosed (indicate "none" or describe the circumstances: full name/name of related persons, period, other material circumstances):

Ми/Я усвідомлюємо/усвідомлюю, що:

We/I acknowledge that:

подання завідомо недостовірних відомостей у цій декларації є підставою для відхилення тендерної пропозиції, відмови в укладенні договору, одностороннього розірвання вже укладеного договору Фондом та внесення контрагента до переліку недобросовісних;

submitting knowingly false information in this declaration constitutes grounds for rejection of the tender proposal, refusal to conclude a contract, unilateral termination of an already concluded contract by the Foundation, and inclusion of the counterparty in the list of bad-faith contractors;

персональні дані, наведені у декларації, обробляються Фондом виключно з метою виконання Політики визначення та запобігання конфлікту інтересів і зберігаються протягом 5 років.

Personal data provided in the declaration are processed by the Foundation solely for the purpose of implementing the Policy for Identifying and Preventing Conflicts of Interest and are stored for 5 years.

Дата / Date
(підпис / signature)
(Ім’я, прізвище / First name, last name)